



35th IAHR World Congress

第三十五届国际水利学大会

2013.9.8-13 | Chengdu China | 中国成都

Sponsors

Ministry of Water Resources of People's Republic of China
International Association for Hydro-Environment
Engineering and Research

主办

中华人民共和国水利部
国际水利与环境工程学会

Invitation

On behalf of the Ministry of Water Resources of P. R. China (MWR) and the International Association for Hydro-Environment Engineering and Research (IAHR), we are delighted to invite you to participate in the 35th IAHR World Congress, which will be held in September in 2013 in Chengdu, China. The Congress, inspired by the wisdom of "the wise find pleasure in water" from the ancient philosopher Confucius (551-479 BC), will focus on 6 themes: Water Engineering and Civilization; Hydro-Environment; Fluvial Hydraulics and River Management; Maritime Hydraulics and Coastal Engineering; Water Resources and Hydro-informatics; and Climate Change and Hazard Mitigation. It will be an exciting gathering for water and environment engineers to share knowledge and exchange ideas.

Chengdu is a charming city with a long history, unique culture and delicious Sichuan food. The Congress in Chengdu will provide every delegate a life-time memorable experience. Tours will also be organized to well-known places such as Dujiangyan Irrigation Project, Jiuzhai Valley National Park and Three Gorges Project.

The Congress is co-organized by China Institute of Water Resources and Hydropower Research (IWHR), Sichuan University, Tsinghua University and The University of Hong Kong under the auspices of MWR and IAHR. We look forward to welcoming you in Chengdu in September 2013.



Dr. JIAO Yong

Chair of Local Organizing Committee
Vice Minister of Water Resources, P. R. China



Prof. Roger FALCONER

President of IAHR

邀请

谨此代表中华人民共和国水利部以及国际水利与环境工程学会（IAHR），热忱邀请您出席将于2013年9月8-13日在四川省成都市举办的第三十五届国际水利学大会！

承先贤之“智者乐水”，探水科学与工程之发展。本届大会将围绕水工程与社会文明、水环境与水生态、河流水力学及河流管理、海洋水力学及海岸工程、水资源与水信息、气候变化及灾害应对等议题展开研讨，共享先进成果，分享知识经验。

大会举办地素享“天府之国”之美誉，历史绵远悠久、现代气息浓厚，独特的巴蜀文化和诱人的川系美食，将带给各位一次难忘的蜀国之旅。会议还将安排富有特色的技术考察，代表可亲临都江堰水利工程、九寨沟国家级自然保护区、三峡水利枢纽、成都大熊猫基地等，体味中国水利之古今，欣赏川蜀大地之山水。

本届国际水利学大会由中国水利水电科学研究院、四川大学、清华大学及香港大学联合承办。

期待着您的光临！



矫勇 博士

大会组织委员会主席
水利部副部长



罗杰·福克纳 教授

国际水利与环境工程学会主席

Organizing Committees

Local Organizing Committee [» Find full list on congress website](#)

Honorary Chair: H.E. CHEN Lei (Minister, Ministry of Water Resources, China)

Chair: Dr. JIAO Yong (Vice Minister, Ministry of Water Resources, China)

Executive Chairs:

Joseph H. W. LEE (The Hong Kong University of Science and Technology, China)

GAO Bo (Ministry of Water Resources, China)

KUANG Shangfu (China Institute of Water Resources and Hydropower Research, China)

Vice Chairs:

LIU Zhiping (China Institute of Water Resources and Hydropower Research, China)

XU Weilin (Sichuan University, China)

GAO Jizhang (IAHR-China Chapter, China)

CHEN Yongcan (Tsinghua University, China)

IAHR Council [» Find full list on congress website](#)

President: Roger FALCONER (Cardiff University, UK)

Vice Presidents:

Jean Paul CHABARD (EDF, France)

WANG Zhaoyin (Tsinghua University, China)

Marian MUSTE (University of Iowa, US)

Secretary General: Ramón M. Gutiérrez SERRET (CEPYC-CEDEX-Ministry of Environment, Spain)

Executive Director: Christopher B. GEORGE (IAHR Secretariat, Spain)

Scientific Committee [» Find full list on congress website](#)

Chair: WANG Zhaoyin (Tsinghua University, China)

Vice Chairs:

Helmut KOBUS (University of Stuttgart, Germany)

Peter GOODWIN (University of Idaho, US)

Arthur MYNETT (UNESCO-IHE, Netherland)

CAO Shuyou (Sichuan University, China)

Secretariat

Secretary General

PENG Jing (China Institute of Water Resources and Hydropower Research, China)

LIN Pengzhi (Sichuan University, China)

Deputy Secretary General

FU Xudong (Tsinghua University, China)

Kit Ming LAM (The University of Hong Kong, China)

组织机构

大会组织委员会 » 全体成员名单见大会网站

名誉主席：陈雷（水利部部长）

主席：矫勇（水利部副部长）

执行主席：

李行伟（香港科技大学副校长）

高波（水利部国际合作与科技司司长）

匡尚富（中国水利水电科学研究院院长）

副主席：

刘之平（中国水利水电科学研究院副院长）

许唯临（四川大学水力学与山区河流开发保护国家重点实验室主任）

高季章（国际水利与环境工程学会中国分会主席）

陈永灿（清华大学土木水利学院院长）

IAHR 理事会 » 全体成员名单见大会网站

主席：罗杰·福克纳（英国 加的夫大学）

副主席：

杰·保罗·沙巴尔（法国 法国电力公司）

王兆印（清华大学）

玛利亚·穆斯特（美国 爱荷华大学）

秘书长：雷蒙·M·古铁雷斯·塞里特（西班牙 环境部）

执行主任：克里斯多夫·B·乔治（西班牙 IAHR 总部）

大会学术委员会 » 全体成员名单见大会网站

主席：王兆印（清华大学）

副主席：

赫尔穆特·科布斯（德国 斯图加特大学）

彼得·古德温（美国 爱达荷大学）

亚瑟·迈尼特（荷兰 联合国教科文组织国际水教育学院）

曹叔尤（四川大学）

大会秘书处

秘书长：

彭静（中国水利水电科学研究院）

林鹏智（四川大学）

副秘书长：

傅旭东（清华大学）

林傑明（香港大学）



Themes (技术议题)

| | |
|----------|---|
| A | THEME A Water Engineering and Civilization (水工程与社会文明) A1 Water science and technology in civilization A2 Scientists and water development events A3 Irrigation, navigation and urbanization A4 Hydraulic structure and machinery A5 Industrial hydraulics and renewable energy A6 Education and civilization |
| B | THEME B Hydro-Environment (水环境与水生态) B1 Environmental hydraulics B2 Eco-hydrology and eco-hydraulics B3 Restoration and environmental management B4 Assessment and policy on hydro-environment B5 Urban water environment engineering |
| C | THEME C Fluvial Hydraulics and River Management (河流水力学及河流管理) C1 Mechanics of sediment transport C2 River morphodynamics C3 Numerical modelling of fluvial processes C4 Experiment, instrumentation and scale models in river hydraulics C5 River training and management C6 Reservoir sedimentation and density currents |
| D | THEME D Maritime Hydraulics and Coastal Engineering (海洋水力学及海岸工程) D1 Wave, tide and coastal hydraulics D2 Morphodynamics in delta and coastal areas D3 Coastal and offshore structures D4 Land reclamation, wetland protection and shore restoration D5 Coastal water quality and marine outfalls |
| E | THEME E Water Resources and Hydroinformatics (水资源与水信息) E1 Water resources management E2 Surface water and groundwater hydrology E3 Water shortage and desalination E4 Computational hydraulics and hydrodynamics E5 Emerging technologies and engineering applications of hydroinformatics E6 Ice engineering |
| F | THEME F Climate Change and Hazard Mitigation (气候变化及灾害应对) F1 Impact of climate change on water resources F2 Hydrological Processes F3 Natural hazards and extreme events F4 Floods and flood management F5 Debris flows and flash floods F6 Storm surge and tsunamis |



Seminars/Workshops (专题研讨会)

| | |
|---------------------------|--|
| Special Seminars 专题研讨会 | <ul style="list-style-type: none"> • Debris Flow Hazards and Mitigation 泥石流灾害与防治 CUI Peng (Institute of Mountain Hazards & Environment, CAS) |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Challenges and Issues in Water Resources Management in Africa 非洲水资源管理的问题及挑战 Mohammed GHIDAOUI and Tena ALAMIREW (Hong Kong University of Science and Technology and Ethiopian Institute of Water Resources; Addis Ababa University) |
| Workshops 专题研讨会 | <ul style="list-style-type: none"> • Environment-Friendly Hydropower Development 环境友好型水电开发 YU Xuezhong (IAHR-China) |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Environmental Dynamics and Management in the Sanjiangyuan 三江源环境动力学及其管理 Gary BRIERLEY, Jay Gao, LI Xilai (University of Auckland; Tsinghua University; Qinghai University; Chinese Academy of Sciences) |
| Short Courses 短训班 | <ul style="list-style-type: none"> • Landslide Generated Impulse Waves: An Introduction into a Generic Hazard Assessment Methodology 滑坡脉冲波：介绍一种灾害评估方法 Valentin HELLER, Robert BOES, Willi HAGER, Helge FUCHS (Imperial College of London) |

More to be added...



Technical Program

Overview Program

| | Sept.8, Sun | Sept. 9, Mon | Sept. 10, Tue | Sept. 11, Wed | Sept. 12, Thu | Sept. 13, Fri |
|------------------|-------------------|--|---|---|--|--------------------------|
| Whole Day | Registration | Exhibition | | | | |
| | | | JFK Student Paper Competition | | | |
| Morning | Registration | Opening ceremony | | | | |
| | | General report | General report | Keynote speeches | Keynote speeches | Keynote speeches |
| | | Technical sessions | Technical sessions | Technical sessions | Technical sessions | Technical sessions |
| | | | Seminars/ Workshops | Seminars/ Workshops | Seminars/ Workshops | Seminars/ Workshops |
| | | | Poster sessions | Poster sessions | Poster sessions | Poster sessions |
| Afternoon | Registration | Technical sessions | Technical sessions | In-congress technical tour | Technical sessions | General members assembly |
| | Master class | Seminars/ Workshops | Seminars/ Workshops | | Seminars/ Workshops | Special lectures |
| | | Poster sessions | Poster sessions | | Poster sessions | Closing ceremony |
| | | International Forum on Global Water Security | Meeting of directors of research institutes | | | |
| Evening | Welcome Reception | IAHR President Reception | Introduction of water project in China | Meeting of students and young professionals | Congress Dinner; Prize awarding ceremony | |

This is only the draft of program. Future modifications will be updated promptly on the congress website.



学术议程

日程草案

| | 8 日周日 | 9 日周一 | 10 日周二 | 11 日周三 | 12 日周四 | 13 日周五 |
|----|-------|----------------|---------------|--------------------|--------------|---------------|
| 全天 | 注册 | 展览 | | | | |
| | | | 肯尼迪学生 论文大赛 | | | |
| 上午 | 注册 | 开幕式 | | | | |
| | | 大会报告 | 大会报告 | 主旨报告 | 主旨报告 | 主旨报告 |
| | | 学术分会 | 学术分会 | 学术分会 | 学术分会 | 学术分会 |
| | | | 专题研讨会 | 专题研讨会 | 专题研讨会 | 专题研讨会 |
| | | | 论文墙展 | 论文墙展 | 论文墙展 | 论文墙展 |
| 下午 | 注册 | 学术分会 | 学术分会 | 技术参观 | 学术分会 | IAHR 会员 大会 |
| | 大师讲堂 | 专题研讨会 | 专题研讨会 | | 专题研讨会 | 主题讲座 |
| | | 论文墙展 | 论文墙展 | | 论文墙展 | 闭幕式 |
| | | 全球水安全 国际论坛 | 研究院所长 会议 | | | |
| 晚上 | 欢迎酒会 | IAHR 主席 招待会 | 中国水利 工程介绍会 | 学生和 青年学者见 面会 | 大会晚宴 颁奖典礼 | |

以上仅为日程草案。改动将及时在大会网站更新。

General Reports

The Congress will have 2 general reports, one from Dr. JIAO Yong, vice minister of water resources of China, and the other from Dr. Gretchen KALONJI, UNESCO assistant director-general for natural sciences.



Dr. JIAO Yong

Chair of Local Organizing Committee
Vice Minister of Water Resources, P. R. China



Dr. Gretchen KALONJI

Assistant Director-General for Natural Sciences,
UNESCO

Keynote Speeches

A number of keynote speeches will be offered on the topics of current and emerging issues in water and environment science and engineering.

International Forum on Global Water Security

Top officials from international water-related organizations will be invited to the International Forum on Global Water Security, to be held during the IAHR Congress. Discussion will be focused on water security issues that are related to global climate change and sustainable development. A declaration is expected to be released.

Other Events

Many other events will also be held during the Congress, including the introduction of water projects in China, technical exhibition of water resources, meeting of directors of research institutes, anniversary celebration of journals, as well as the welcome reception, IAHR President Reception, congress dinner and so on.

大会报告

本届大会将有两场大会报告，分别来自水利部副部长矫勇博士、以及联合国教科文组织自然科学助理总干事格蕾琴·卡隆吉博士。



矫勇 博士
水利部副部长



格蕾琴·卡隆吉 博士
联合国教科文组织
自然科学助理总干事

主旨报告

主旨报告将有来自中国、美国、德国、英国、荷兰、日本等国的专家，交流在涉水科学与工程领域的最新进展。

水安全论坛

将邀请若干涉水国际组织的高级官员，共同参加在本届大会上举行的“水安全论坛”，讨论应对气候变化、实现可持续发展有关的涉水安全问题。论坛后将联合发布《成都宣言》。

大会其它活动

大会还将安排中国水利工程专题介绍会、水利技术展览、水利研究院（所）长会议、期刊纪念会，以及欢迎酒会、招待会、大会晚宴等活动。



Students and Young Professionals

John F. Kennedy Student Paper Competition

The John F. Kennedy Student Paper Competition was established by the IAHR council in 1992 to honor the memory of Professor John F. Kennedy, IAHR president (1979-1983) and Honorary Member (1989-1991).

The Competition (in oral presentation only for this congress) is open to undergraduate and postgraduate students who, at the time their written submission is made, are actively pursuing an academic degree in the general area of hydraulics and water resources. The submissions (not previously published elsewhere) must be sole-authored by a student only.

When the abstract is submitted online, an official statement signed by the research advisor affirming the status of the student must also be sent to iahr2013@vip.163.com (example for the subject being "Status Statement: FirstName LastName").

Prizes will be awarded to the winners at the Congress. Previous winners can be found in the page of the right side.

IAHR Student Chapter Forum

Representatives from IAHR student chapters all over the world will be invited to a gathering during the Congress so that they can introduce their activities and exchange views on recent learning and research.

Meeting of students and young professionals

A networking event will be held on the evening of September 11 (Wednesday) for the students and young professionals to communicate and share information, as well as to maximize the academic benefit of the Congress.

Student field trips

Student participants will be invited to participate in the field trips, in forms of workshop, lab visiting, etc., These pre-Congress trips will be separately organized in Chengdu by IAHR Sichuan University Student Chapter, in Beijing by IAHR IWHR Student Chapter and IAHR Tsinghua University Student Chapter, and in Hong Kong by IAHR Hong Kong Chapter.



学生及青年学者活动

肯尼迪学生论文大赛

肯尼迪学生论文大赛是为纪念 IAHR 前主席约翰·F·肯尼迪教授，由 IAHR 理事会于 1992 年创立的一项赛事，在两年一届的国际水利学大会上举行，优胜者（1 人或数人）将获得当届学生论文奖（奖牌和奖金）。

本届学生论文大赛只设口头报告，参赛者须满足以下要求：①作为唯一作者提交从未发表过的论文；②提交论文之时为本科生或研究生身份。该学生身份由导师签署书面证明，扫描并发送至 iahr2013@vip.163.com。邮件的主题应为：Status Statement: FirstName LastName。大会将为获奖学生颁奖。过去几届获奖名单如下：

| 年份 Year | 一等奖获奖人 Winner of 1st prize | 论文题目 Title of paper |
|------------|-------------------------------|--|
| 2009 | Fei Ye (Oral) | Integrated Modelling of Riparian Vegetation Dynamics Subjected to Reservoir Operation |
| 2007 | H. Yoshimura | Analysis of Open-Channel Flow with Strip Roughness Using Immersed Boundary Method |
| 2005 | B. Spinewine | Two-Layer Flow Behaviour and the Effects of Granular Dilatancy in Dam-Break Induced Sheet-Flow |
| 2003 | K. Kramer | Bottom Air Concentration of Aerated Chutes |
| 2001 | D. Hurther | Sediment Transport Assessment in Suspension Flow Based on Coherent Structures Characteristics |

学生分会论坛

会议期间将举办学生分会论坛，邀请 IAHR 各学生分会负责人及代表参会，介绍各自开展的活动，并探讨加强未来合作的方式与途径，以增进学生分会之间的交流与沟通。

学生及青年学者见面会

9 月 11 日（星期三）晚上将举行见面会，为学生及青年学者提供交流平台，分享生活、工作和学习心得，增加了解，增进友谊。

学生城市考察

由 IAHR 四川大学学生分会（成都）、IAHR 中国水科院学生分会及清华大学学生分会（北京），以及 IAHR 香港分会组织，为途经北京、香港及先期到达成都的学生参会代表组织相应的活动，如交流研讨会、实验室参观、文体活动等，以增进学生分会之间的交流。



Abstract, Full Paper, Registration

Call for Abstracts

Online abstract submission system is now open! Abstracts must be in English and of 250-500 words, and submitted online before December 1, 2012. One author can submit no more than 2 abstracts as the first author. All abstracts will be peer reviewed. The authors of accepted abstracts will be notified via email on February 28, 2013.

Full Papers and Proceedings

Full paper must be submitted online for consideration of the Scientific Committee by April 30, 2013. The online full paper submission system will be open after February 28, 2013.

All papers will be peer reviewed. All accepted and presented papers (both oral and poster) will be published in a Congress Proceedings in the form of a printed volume of abstracts and a USB flash disk with an ISBN Number containing PDF files of full-length papers. Selected high-quality papers will be recommended to international water and environment journals for publication.

Registration

Five levels of registration fees are available as follows. Register early for a discount. Registration fees are inclusive of the Welcome Reception, Congress Dinner, full scientific program, catering and proceedings. Members from Chinese Hydraulic Engineering Society (CHES) and China Society for Hydropower Engineering (CSHE) will also enjoy a discount.

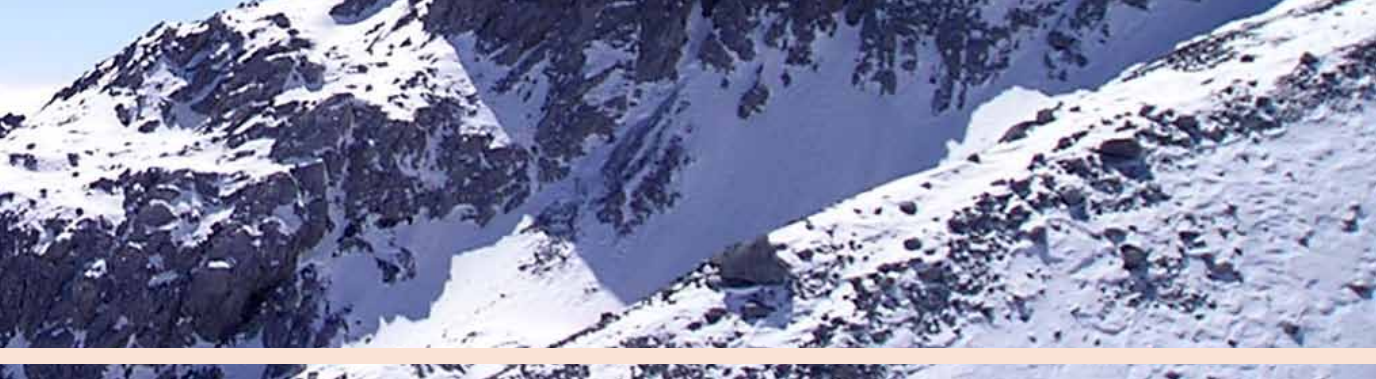
Though registration can be done at the Congress venue, participants are encouraged to register and pay online. Details on registration, payment and cancellation will be published at the congress website soon.

| | | Prior to June 30, 2013 | On and after July 1, 2013 |
|----|------------------------|------------------------|---------------------------|
| R1 | Non-IAHR member | CNY 5,000 | CNY 5,600 |
| R2 | IAHR member | CNY 4,300 | CNY 5,000 |
| R3 | Student * | CNY 2,000 | CNY 2,400 |
| R4 | Accompanying person ** | CNY 2,000 | CNY 2,400 |
| R5 | 1-day registration ** | CNY 1,800 | CNY 1,800 |

All rates are in Chinese Yuan (CNY), taxes included.

* R3 (Student) is for fully-registered students by the time of the Congress.

** Without proceedings.



论文摘要、全文及注册

摘要征集

在线摘要提交系统现已开通，请登录大会官方网站提交。摘要必须以英文撰写，字数在 250-500 之间。摘要提交截止日期为 2012 年 12 月 1 日。作为第一作者，每人最多可提交两篇摘要。

学术委员会将组织专家对所有摘要进行审查。摘要通过审查之后，将在 2013 年 2 月 28 日之前以电子邮件的形式通知作者。

论文全文及论文集

通过摘要审查的作者需在 2013 年 4 月 30 日之前在线提交论文全文，相关在线提交系统将在 2013 年 2 月 28 日之后开通。

学术委员会将组织专家对所有论文全文进行审查。所有通过审查的论文全文，将以 PDF 文档的形式收录到带 ISBN 码的闪存盘，摘要将印刷出版，优秀论文还将推荐至有关国际期刊予以发表。

注册

注册费共分为五档（如下表所示），2013 年 6 月 30 日之前注册将享受优惠。注册费包括欢迎酒会、大会晚宴、所有技术环节、会议午餐及论文集。中国水利学会和中国水力发电工程学会的会员将享受会员优惠。

大会接受现场注册，但建议参会代表提前在线注册和支付。有关注册、支付及取消的详细事宜，将在大会网站公布。

| | | 2013 年 6 月 30 日之前 | 2013 年 7 月 1 日及之后 |
|----|-----------|-------------------|-------------------|
| R1 | 非 IAHR 会员 | CNY 5,000 | CNY 5,600 |
| R2 | IAHR 会员 | CNY 4,300 | CNY 5,000 |
| R3 | 学生* | CNY 2,000 | CNY 2,400 |
| R4 | 陪同人员** | CNY 2,000 | CNY 2,400 |
| R5 | 一日注册** | CNY 1,800 | CNY 1,800 |

上表费用均以人民币结算（已含税）。

* R3（学生）仅针对大会期间仍为全日制注册的学生。

** 不包含论文集的费用。



Venue, Accommodation, Local Information

Chengdu, a charming city ready to welcome you in 2013

Chengdu, known as the “Land of Abundance,” is the capital of Sichuan Province. Located in the west of Sichuan Basin, the city covers a total area of 12,300 km² with a population of over 11 million. Chengdu has four distinct seasons and September is one of the best months year-round with an average temperature of 22° C.

Chengdu has a proud history of over 2,300 years. It was the starting point of the well-known silk road of southern part, which connected ancient China to India, Iran and other western countries 2,000 years ago. Chengdu used to be the capital of Shu Kingdom during the period of Three Kingdoms (220-280 AD). The Wuhou Temple was built to honor Zhuge Liang -- Prime Minister of the Shu Kingdom. Among many other historical sites scattered in the city are the Sanxingdui Museum for exhibition of precious relics discovered in the Sanxingdui Ruins (3000 years ago), and the Thatched Cottage of DU Fu (712-770 AD), who was hailed as the Saint of Poem during ancient China. In addition, Chengdu has its distinctive culture and art. It produces one of China’s four most famed embroideries and has its own local genre of opera. The performance of face-changing is globally known, and the local tea culture is time-honored and characteristic.

Thanks to Dujiangyan Irrigation System (constructed in 256 BC), Chengdu became a place endowed with rich natural resources. The irrigation system, more than 2,200 years old, is still functioning today, protecting the Chengdu Plain from major floods and irrigating an area of more than 6,600 km².



Chengdu is blessed with many rare and valuable world renowned natural resources in its surroundings. For instance, Jiuzhai Valley, located deep in the heart of the Aba Autonomous Prefecture 400 km from Chengdu, has been a UNESCO World Heritage site since 1992.

Jiuzhai Valley, known as the paradise on the earth, is famous for its stunning natural landscape of peaceful lakes, great water falls and colorful marbles.

Another natural scenic site is Mount Qingcheng, with over 20 temples and religious sites of Taoism, the very local religion of China, and the Sichuan style architecture. Of course, enjoying the spicy Sichuan food offers a deeper understanding of Chengdu. Sichuan Cuisine is one of the Eight Great Cuisines in China and is famous all over the world for its richness and variety of tastes.

In March 2012, Sichuan was included into the list of cities with the fastest economic growth in the world. This southwestern city is also one of China’s four largest scientific and educational cities, with 28 universities, 27 junior colleges, 152 key labs (among which are 10 state key labs) and 111 engineering and technical research institutes. Sichuan University is the most comprehensive university in southwest China.

Chengdu is a city mixed with ancient traditions and modern culture, and we believe your stay in Chengdu will be a life-time memory of happiness and unique experience.





会场、住宿、成都当地信息

魅力成都欢迎您!

成都市是四川省的省会，位于四川盆地西部，幅员 12300 km²，人口逾 1100 万，自古便享有“天府之国”的美誉。成都气候四季分明，九月更是秋高气爽、气候宜人，平均气温在 22 摄氏度左右。

成都有 2300 多年建城史，三国时期（公元 220-280 年）便是蜀国国都，文化遗存非常丰富。

著名的南方丝绸之路其起点便在成都；这条古老的国际通道早在 2000 多年前的西汉时期就已建成，自成都向西南贯通印度、伊朗和诸多欧洲国家。成都市内遍布名胜古迹，有纪念蜀国宰相诸葛

亮而建的武侯祠，依三星堆遗址（3000 年前）而建的专题性历史遗址博物馆，还有纪念“诗圣”

杜甫（公元 712-770 年）的杜甫草堂等。除此之外，这里还有中国四大名绣之一蜀绣，有古老的剧种川剧，有细腻独特的茶艺，还有享誉海内外的变脸表演等丰富而独特的艺术。

成都平原丰饶富庶的水土，在很大程度上得益于古老而伟大的都江堰水利工程。都江堰水利工程位于成都平原西部，距成都 56 km，建于公元前 256 年，是现存最古老、至今仍造福人民的水利工程，灌溉面积超过 6600 km²。

成都自然风光旖旎，有许多大自然鬼斧神工的杰作，其中最著名的当属九寨沟。九寨沟距成都市内 400 km，位于阿坝藏族羌族自治州境内，1992 年列入联合国教科文组织世界遗产名录。人间仙境般的九寨沟以水景最为奇丽，湖泊静谧温柔、瀑布灵动刚烈，还有五彩斑斓的岩石点缀山水之间。若要欣赏山景，青城山则是当仁不让的选择。青城山是中国土生土长的宗教—道教的发源地，属道教名山。山上曲径通幽，二十余处道家寺庙、庭院等散落于山林之间。当然，来到成都，尝一尝以麻辣著称的川菜才算不枉此行。川菜为中国八大名菜系之一，菜式丰富，已成为享誉世界的美食。

成都也是中国西南部经济发展迅猛的活力之都。2012 年 3 月，成都入围全球经济增长最快城市；作为中国四大科教城市之一，成都有大学 28 所，大专 27 所，重点实验室 152 个（其中国家级重点实验室 10 个），工程技术研究中心 111 家。

成都历史悠

久，古典传承

与现代气息

兼具。相

信成都

之行将

成为您

值得回

味的

快乐之

旅！





Congress Venue

The Congress will be held in **Century City International Convention Center**. Run by **InterContinental Century City Chengdu**, the convention center has 24 conference rooms of different sizes equipped with modern advanced conference facilities, such as supreme sound system, audio-visual devices and high-speed internet connection. The Crystal Ballroom, capable of holding 2,800 persons, is one of the largest banquet venues in southwest China, and can be divided into 6 independent conference rooms for specific needs.

The convention center is within a walking distance to the **Chengdu New International Exhibition Center** and the metro station, 15 minutes to the downtown area and 25 minutes drive to Chengdu Shuangliu International Airport, which makes the Hotel an ideal venue for business and leisure.

Address: 88, Century City Boulevard, Chengdu, Sichuan, 610041 China

Front Desk: +86-28-8534-9999

Fax: +86-28-8538-2888

Website: www.ichotelsgroup.com/intercontinental/en/gb/locations/chengdu

Hotels

A variety of hotels are available near the convention center.

| | Hotel | Rate | Distance |
|---------|---------------------------------------|---------|-----------------------|
| ★★★★★ | InterContinental Century City Chengdu | ¥ 1,000 | Inside congress venue |
| ★★★★ | Holiday Inn | ¥ 600 | Inside congress venue |
| ★★★ | Snow Mountain Sunshine Hotel | ¥ 220 | 1 km |
| Express | Lake Express Hotel | ¥ 180 | Inside congress venue |

Note that the rates listed above are only for reference, and are subjected to future modification.



大会会场

大会会场设在世纪城国际会议中心，由成都世纪城天堂洲际大饭店经营管理，设有24个面积不同的多功能会议厅，配备先进的现代化会议设备，包括音响系统、视听投影及高速网络宽带等。可容纳2,800人的无柱式水晶豪华宴会厅，是西南地区较大的宴会场地，并可按需要分割成6个独立的会议室，满足不同层次和规格的会务需求及场地选择。

世纪城国际会议中心毗邻成都新国际会展中心，步行可达地铁站，乘车前往成都双流国际机场只需25分钟，乘车前往市中心只需15分钟。

地点：四川省成都市高新区世纪城路88号

电话：028-8534-9999

传真：028-8538-2888

网址：www.ichotelsgroup.com/intercontinental/zh/cn/locations/chengdu

宾馆住宿

大会提供不同星级及经济型酒店供代表选择。

| | 酒店名称 | 标间参考价 | 距会议中心 |
|-------|-----------|--------|-------|
| ★★★★★ | 世纪城天堂洲际酒店 | ¥1,000 | 会议中心内 |
| ★★★★★ | 世纪城假日酒店 | ¥600 | 会议中心内 |
| ★★★ | 雪山阳光行政酒店 | ¥220 | 1公里 |
| 快捷 | 莱克快捷 | ¥180 | 会议中心内 |

注：以上价格仅作参考，以入住日实际牌价为准。



Local Information



Weather and Climate of Chengdu

The weather is warm but is cooling down in September. The average highest temperature is 25° C (77° F) and the average lowest temperature is 19° C (66° F). It is warm and even a little hot during the first week, but may be cooler toward the end of the month. Bring summer clothing and a light jacket/pullover for the cool weather. If you go out at night, long trousers and a light coat with a shirt will keep you warm. Although September sees far less rain than July and August, take an umbrella just in case.



Time Zone

Time in China follows a single standard time of UTC+08:00 (China Standard Time), which is 8 hours ahead of Greenwich Mean Time.



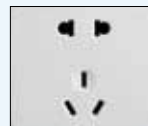
Currency

The Renminbi (RMB, sign: ¥; code: CNY) is the official currency of People's Republic of China. The primary unit of renminbi is the yuán. One yuan is subdivided into 10 jiao, which in turn is subdivided into 10 fen. As of September 21, 2012, CNY 100 ≈ USD 15.86 ≈ EUR 12.22 ≈ JPY 1242.74.



Plug and Socket

The standard for Chinese plugs and sockets is set out in GB 2099.1 2008 and GB 1002 2008. As part of China's commitment for entry into the WTO, the new CPCS (Compulsory Product Certification System) has been introduced, and compliant Chinese plugs have been awarded the CCC Mark by this system. The plug is three-wire, earthed, rated at 10 A, 250 V and used for Class 1 applications; a 16 A version also exists. China also uses American/Japanese NEMA 1 15 sockets and plugs for Class-II appliances. However, the voltage at a Chinese socket of any type is 220 V.



Consulates in Chengdu

Consulate General of France in Chengdu: +86-28-6666-6060

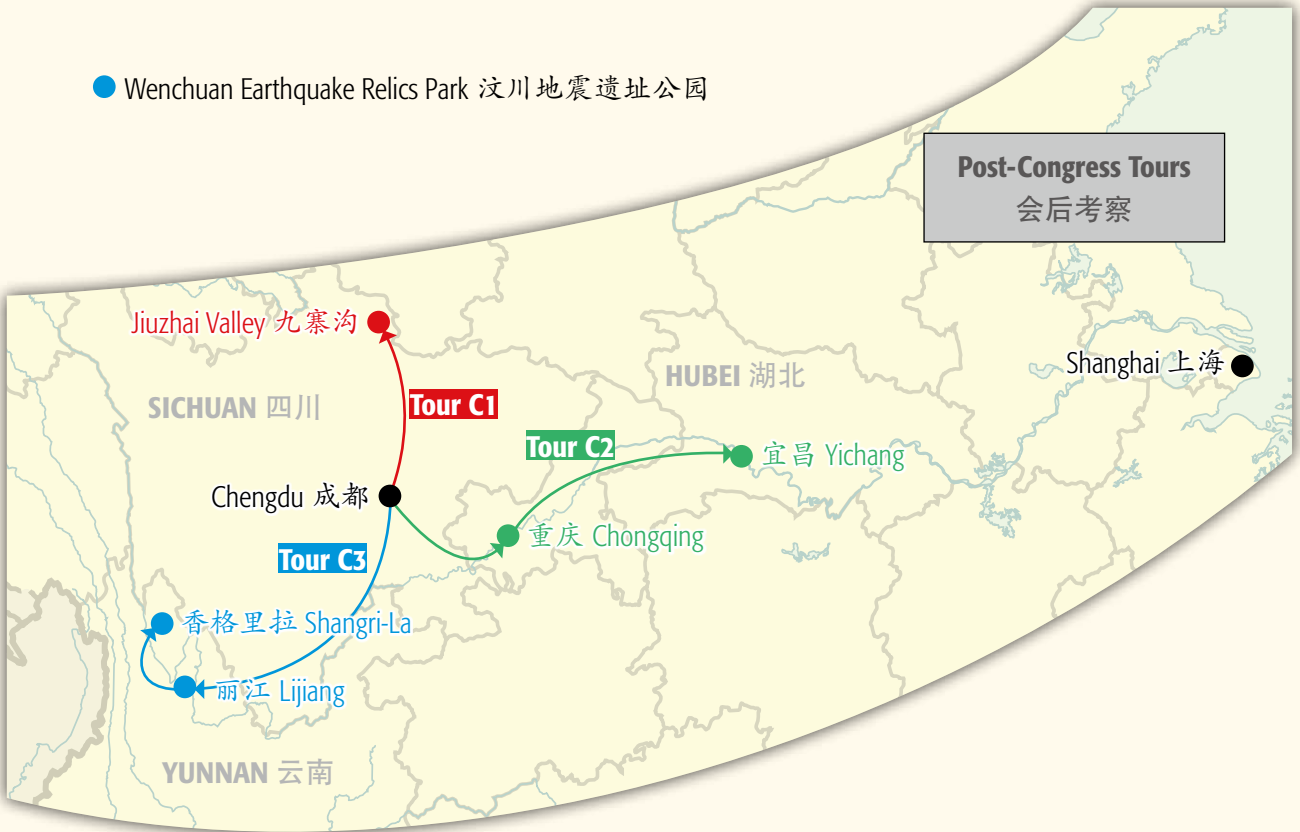
Consulate General of Pakistan in Chengdu: +86-28-8526-8316

Consulate General of Singapore in Chengdu: +86-28-8652-7222

Consulate General of United States in Chengdu: +86-28-8558-3992, 8558-9642

● Wenchuan Earthquake Relics Park 汶川地震遗址公园

Post-Congress Tours
会后考察



- Zipingpu Dam 紫坪铺水利枢纽
- Dujiangyan Irrigation Project 都江堰水利工程

Sanxingdui Relics
三星堆遗址



Congress Venue 大会会址

Technical Tours

Pre-Congress Tours

Tour A1: Beijing (capital city of People's Republic of China) (CNY 800)

Tour A2: Chengdu (capital city of southwest China's Sichuan Province) (CNY 800)

In-Congress Tours (fare included in the registration fee)

Tour B1: Dujiangyan Irrigation Project

An irrigation infrastructure built in 256 BC on Minjiang River near Chengdu, still irrigating over 5,300 km² of land in the region

Tour B2: Zipingpu Dam

An embankment dam on Minjiang River, 4 x 190 MW, completed in late 2006, survived the great Sichuan Earthquake in 2008

Tour B3: Wenchuan Earthquake Relic Park

A park to commemorate the devastating Sichuan Earthquake on May 12, 2008

Post-Congress Tours

Tour C1: Jiuzhai Valley National Park (CNY 5,800)

Sept. 14: Flying from Chengdu to Jiuzhaigou;

Visiting Huanglong National Scenic Spot

Sept. 15: Visiting Jiuzhai Valley National Park

Sept. 16: Visiting Baishui River Project; flying back to Chengdu

Tour C2: Three Gorges Project (CNY 5,500)

Sept. 14: Leaving from Chengdu for Chongqing

Sept. 14-17: Boating from Chongqing to Yichang

Sept. 17: Visiting Three Gorges Project

Tour C3: Shangri-La (Yunnan) (CNY 5,400)

Sept. 14: Flying from Chengdu to Lijiang; Visiting Jin'an Bridge

Sept. 15: Visiting Jade Dragon Snow Mountain (Yulong Xueshan)

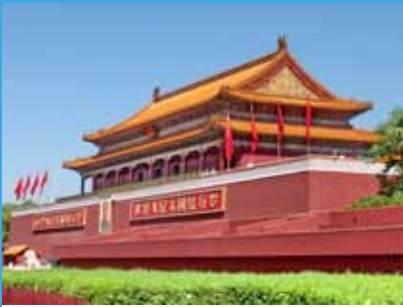
Sept. 16: Visiting Shangri-La or Pudacuo National Park

Sept. 17: Visiting Tiger Leaping Gorge (Hutiaoxia);

Flying back to Chengdu

(Rates given above are for reference only and subject to future fluctuation)

(Check the map in the previous page)



Tian'anmen (Beijing) 北京天安门



Chengdu City 成都市



Three Gorges Project 三峡工程



Zipingpu Dam 紫坪埔水利枢纽



Wenchuan Earthquake Relics Park
汶川大地震遗址公园

技术考察

会前考察

线路 A1: 北京 (800 元)

线路 A2: 成都 (800 元)

会中考察 (9月1日下午, 注册费已含该费用)

线路 B1: 都江堰水利工程

建于公元前 256 年, 位于四川岷江之上, 至今仍灌溉着 6,600 km² 的土地。

线路 B2: 紫坪铺水利枢纽

四川岷江上游干流上的土石坝, 于 2006 年竣工, 有 4 台发电机组, 装机总量为 76 万千瓦, 以灌溉、城市供水为主, 兼有防洪、发电、环境、旅游等综合效益。

线路 B3: 汶川地震遗址公园

为纪念 2008 年汶川大地震而建立的遗址公园, 展示有丰富的地质破坏形态, 以及当时堰塞湖处置技术、灾情信息等。

会后考察

线路 C1: 九寨沟国家级自然保护区 (5,800 元)

9月14日: 从成都飞往九寨沟, 游览黄龙国家风景区

9月15日: 游览九寨沟国家级自然保护区

9月16日: 参观白水江工程; 飞返成都

线路 C2: 三峡水利工程 (5,500 元)

9月14日: 从成都前往重庆

9月14-17日: 乘船从重庆前往宜昌, 欣赏长江水景及沿岸风光

9月17日: 参观三峡工程; 返回成都

线路 C3: 云南香格里拉 (5,400 元)

9月14日: 从成都飞往丽江; 参观金安桥

9月15日: 游览玉龙雪山

9月16日: 参观香格里拉 (长江第一弯) 或普达措

9月17日: 参观香格里拉 (虎跳峡); 返回成都

(以上各线路均为参考价格, 以报名时实价为准)

(请参考前页的地图)



Great Wall (Beijing) 北京长城



Dujiangyan Irrigation Project
都江堰水利工程



Jiuzhai Valley National Park
九寨沟国家级自然保护区



Three Gorges Project 三峡工程



Shangri-La (Yunnan) 云南香格里拉

Accompanying Persons Program

| | | | |
|---------------|-----|--|-------------------------|
| Sept. 9 Mon. | AM | Welcome gathering after opening ceremony | |
| | PM | Visiting Kuanzhai Alley ¹ and Jinli Street ² | Extra Pay Needed |
| Sept. 10 Tue. | AM | Chengdu Research Base of Giant Panda Breeding ³ | Extra Pay Needed |
| | PM | Visiting Luodai ancient town ⁴ | Extra Pay Needed |
| Sept. 11 Wed. | AM | Shopping | |
| | PM | In-congress technical tour | |
| Sept. 12 Thu. | DAY | Emei Mountain ⁵ | Extra Pay Needed |
| Sept. 13 Fri. | AM | Sanxingdui Relics Museum ⁶ | Extra Pay Needed |



1. Kuanzhai Alleys (Broad and Narrow Alleys)

A historical and cultural zone in Chengdu consisting of three east-west old streets (Broad Alley, Narrow Alley and Well Alley). Since 2007, this area has been transformed into a tourist spot to showcase ancient Chengdu culture.



2. Jinli Street

An old commercial street in downtown Chengdu that dates back to over 2,000 years ago. The temple commemorating the ancient military strategist Zhuge Liang is located in Jinli Street, which now has been developed into a pedestrian commercial street featuring folk customs and historical culture.



3. Chengdu Research Base of Giant Panda Breeding (Panda Base)

A non-profit research institution of giant panda breeding that aims at saving the endangered giant pandas. Starting with 6 pandas, now the base has the world's largest population (108) of reared giant panda.



4. Luodai ancient town

A town first built during China's Three Kingdoms period (220-280 AD). It is now known as the largest Hakka town with the largest Hakka population in west China.



5. Emei Mountain

Located in Emeishan City, Sichuan Province, the mountain has a peak of 3,099 meters featuring steep landscape, diverse climates, rich vegetation and spectacular scenery. It is also the highest among China's four largest Buddhist mountains, and has been listed as UNESCO world heritage.



6. Sanxingdui Museum

Sanxindui (Three Star Mound) relics is 40 km south of Chengdu. This previously unknown Bronze Age culture was re-discovered in 1987 when archaeologists excavated remarkable artifacts, which by radiocarbon dating was dated as from the 12th-11th centuries BC.

陪同人员活动安排

| | | | |
|-----------|----|------------------------------------|------|
| 9月09日(周一) | 上午 | 开幕式结束后、陪同人员欢迎会 | |
| | 下午 | 宽窄巷子 ¹ 、锦里 ² | (收费) |
| 9月10日(周二) | 上午 | 成都大熊猫繁育研究基地(熊猫基地 ³) | (收费) |
| | 下午 | 洛带古镇 ⁴ | (收费) |
| 9月11日(周三) | 上午 | 购物 | |
| | 下午 | 大会技术考察 | |
| 9月12日(周四) | 全天 | 峨眉山 ⁵ | (收费) |
| 9月13日(周五) | 上午 | 广汉三星堆博物馆 ⁶ | (收费) |



1. 宽窄巷子

成都市的一个历史文化区，由三条东西方向的老街（自北向南依次是：宽巷子、窄巷子和井巷子）以及街道之间的居民宅院组成。清朝时为八旗居住之地。从2007年起改造成一个集中展示老成都文化的旅游胜地。



2. 锦里

成都市的一条古商业街，最早可追溯到秦汉时期。锦里古街的武侯祠，颇有古蜀国民风。现已开发成民俗商业步行街，融合三国文化和川西文化，回味无穷。



3. 熊猫基地

为拯救濒危野生动物大熊猫而兴建的具有世界水平的大熊猫繁育科研机构，在仅有的原6只大熊猫基础上，共繁育大熊猫109胎161仔，建立了现存108只的全球最大圈养大熊猫人工繁殖种群。



4. 洛带古镇

三国时期建镇，曾名为甄子场，传说是因蜀汉后主刘禅的玉带落入小镇旁的一口八角井而得“落带”之名，后演变为“洛带”，为东山“三大场镇”之首。湖广填四川时期，一群客家人从沿海地区迁到了成都东郊的洛带镇。此后，洛带镇逐渐发展成为中国西部客家人最为集中的小镇，而被称为“西部客家第一镇”。



5. 峨眉山

位于中国四川省峨眉山市境内，是中国四大佛教名山之一，最高峰万佛顶海拔3099 m，地势陡峭，风景秀丽，有“秀甲天下”之美誉。气候多样，植被丰富，山路沿途有较多猴群，为峨眉一大特色。峨眉山—乐山大佛作为一项文化与自然双重遗产，已被联合国教科文组织列入世界遗产名录。



6. 三星堆博物馆

三星堆遗址距四川广汉城西7 km，南距成都约40 km，属青铜时代文化遗址。因其古城内三个起伏相连的黄土堆而得名，有“三星伴月”之美名，遗址年代为前2800年至前800年，分为四期，一期为宝墩文化（前蜀文化），二三期为三星堆文化（古蜀，前1600年以后），四期为十二桥文化（古蜀，主要遗存在金沙遗址），约相当于中原的夏商周时期。

Notepad

A notepad page with horizontal dashed lines for writing. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page.

35th IAHR World Congress

第三十五届国际水利学大会

2013.9.8-13 | Chengdu China | 中国成都

35th IAHR World Congress Secretariat

China Institute of Water Resources and Hydropower Research (IWHR)

ADD A-1, Fuxing Road, Beijing 100038, China

TEL +86-10-6878-1672; +86-10-6878-1650

FAX +86-10-6841-2316

第三十五届国际水利学大会秘书处

中国水利水电科学研究院国际合作处

地址 北京市海淀区复兴路甲1号A座1028室(100038)

电话 +86-10-6878-1672; +86-10-6878-1650

传真 +86-10-6841-2316

